



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Adressez toutes vos demandes à:  
Tammy.Weaver@tpsgc-pwgsc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Insulation Resistivity Tester	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23240-200399/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23240-200399	<b>Date</b> 2019-12-31
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-508-7942	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-9-52131 (508)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-01-06</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Weaver, Tammy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin508
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 484-1809 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
23240-200399/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
23240-20-0399

Amd. No. - N° de la modif.  
A003  
File No. - N° du dossier  
KIN-9-52131

Buyer ID - Id de l'acheteur  
KIN508  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Les questions suivantes ont été posées par un soumissionnaire potentiel :

En ce qui concerne l'objet, veuillez clarifier les questions suivantes :

Au sujet de l'Annexe A, point A1,

Le soumissionnaire potentiel doit proposer un système qui sera mis à l'essai et inspecté complètement conformément à la réglementation canadienne et sera livré avec une étiquette de la CSA. Cette étiquette indique que le produit électrique a été testé et est conforme aux normes applicables au produit, aux codes d'installation locaux et aux exigences de la National Fire Protection Association. La certification CSA assurera la sécurité de vos employés et nous expliquerons complètement les dangers prévisibles en milieu de travail et vous fournirons l'information, les instructions, la formation et la supervision nécessaires pour protéger leur santé et leur sécurité. Par conséquent, l'offre comprend toutes les modifications nécessaires pour assurer la conformité au code de l'électricité et à la réglementation canadienne sur le travail.

De plus, certains des codes de la NFPA exigés tels que 85, 86 et 86C ne s'appliquent pas à ce système mais plutôt aux fours, fournaies et chaudières.

Compte tenu du fait qu'aucun fabricant sur le marché ne peut se conformer aux exigences de la NFPA demandées et que le système doit être livré avant la fin du mois de mars 2020, nous voudrions vous demander de bien vouloir supprimer A1-2 et A1-3 dans l'Annexe A.

Réponse : Oui, nous supprimerons A1-2 et A1-3 dans l'Annexe A.